

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
KARABIŃCZYK WIELOFUNKCYJNY SYMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
MULTIFUNCTIONAL CARABINER SYMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
MULTIFUNKTIONS-KARABINER SYMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
MULTIFUNKČNÍ KARABINA SYMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
MOUSQUETON MULTIFONCTION SYMBOLE: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
MOSCHETTONE MULTIFUNZIONE SIMBOLO: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
MOSQUETÓN MULTIFUNCIÓN SÍMBOLO: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
MULTIFUNCTIONELE KARABIJNHAK SYMBOOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
MULTIFUNKTIONELL KARBINHAK SYMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΠΟΛΥΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ ΚΑΡΑΜΠΙΝΕΡ ΣΥΜΒΟΛΟ: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
CARABINIER MULTIFUNCTIONAL SIMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
MOSQUETÃO MULTIFUNCIONAL SÍMBOLO: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
МНОГОФУНКЦИОНАЛЕН КАРАБИНЕР СИМВОЛ: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
MULTIFUNKCIÓS KARABINER ZIMBÓLUM: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
MULTIFUNKTIONEL KARABINHAAGE SYMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
RUČNÝ KLIKAČ SYMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
MONITOIMIKARABIINI SYMBOLI: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
DDAUGIAFUNKCINIS KARABINAS SIMBOLIS: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
DAUDZFUNKCIONĀLS KARABĪNE SIMBOLS: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
MULTIFUNKTSIONAALNE KARABIIN SÜMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
VEČNAMENSKI KARABINER MODEL SIMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CRABADÁN ILFHEIDHMEACH SIOMBOOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
KARABINER MULTIFUNZJONI SIMBOLU: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
VIŠENAMJENSKI KARABINER SIMBOL: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ КАРАБИН СИМВОЛ: 01554 EAN/GTIN: 5907451324455

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Poręczny karabińczyk, brelok do kluczy niezbędny na co dzień, jest niewielkich rozmiarów, zmieści się w kieszeni. Zawiera w sobie kilka narzędzi, które przydatne są w codziennych sytuacjach. Można go ze sobą zabrać na wycieczkę do lasu, na kemping, obóz czy w góry.

Jest to narzędzie turystyczne, ale też przydatne do codziennego użytku. Dzięki niemu otworzymy butelkę, wykręcimy śrubkę, zdejmemy izolację z kabla. Jego zastosowanie jest bardzo szerokie i zawsze możemy mieć go pod ręką.

Jest to urządzenie wielofunkcyjne: brelok, karabińczyk, płaski śrubokręt, klucz itp. Nadaje się do uprawiania sportów na świeżym powietrzu, wędrówek, biwakowania itp.

Karabińczyk wyposażony jest w wygodny zatrzask, można przypiąć go do szlufki od spodni. Jest w nim miejsce na zaczepienie do sześciu kluczy.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

UŻYTKOWANIE

- Karabińczyk wielofunkcyjny służy jako kompaktowe narzędzie codziennego użytku, łączące funkcje zaczepu oraz podstawowych narzędzi takich jak: śrubokręt, klucz płaski, otwieracz do butelek, nóż do cięcia taśmy itp.
- Może być wykorzystywany jako brelok, zaczep do plecaka, pasa lub torby – idealny w podróży, na biwaku, podczas wędrówek czy pracy w terenie.
- Funkcja zaczepu umożliwia łatwe przypinanie kluczy, latarki lub lekkiego sprzętu outdoorowego.
- Dzięki zintegrowanym narzędziom może pełnić funkcję awaryjnego multitoola w sytuacjach wymagających szybkiej naprawy, otwierania czy przykręcania elementów.
- Użytkowanie jest intuicyjne – każde narzędzie jest wyprofilowane i umieszczone w karabińczyku w sposób bezpieczny, zapewniający łatwy dostęp.
- Nie jest przeznaczony do wspinaczki ani asekuracji – pełni wyłącznie funkcje użytkowe.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Karabińczyk należy czyścić regularnie, szczególnie po kontakcie z brudem, kurzem, piaskiem lub wilgocią.
- Można go przetrzeć suchą lub lekko wilgotną szmatką – w przypadku mocniejszych zabrudzeń użyć delikatnego detergentu.
- Po czyszczeniu należy dokładnie osuszyć wszystkie elementy, zwłaszcza ruchome części (np. ostrza, śrubki, zapadki).
- W razie potrzeby można nanieść odrobinę oleju technicznego na zawiasy lub punkty ruchome, aby zachować płynność działania.
- Nie zanurzać całego narzędzia w wodzie i nie używać myjek ciśnieniowych.
- Przechowywać w suchym miejscu, najlepiej w pokrowcu lub skrzynce narzędziowej, aby uniknąć kontaktu z wilgocią i rdzą.

DANE TECHNICZNE

- Wykonany ze stali nierdzewnej
- Śrubokręt
- Otwieracz do butelek
- Klucz
- Wymiary: 8,5cm x 4,5cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt zawiera ostre i metalowe elementy – należy zachować ostrożność przy korzystaniu z wbudowanych narzędzi, szczególnie nożyka lub otwieracza.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci – nie jest to zabawka.
- Nie stosować nadmiernej siły podczas używania funkcji śrubokręta czy nożyka – może dojść do wygięcia lub złamania elementu.
- Nie używać produktu jako zabezpieczenia wspinaczkowego, do asekuracji ani do podtrzymywania ciężaru ciała.
- W razie zauważenia obluźnienia śrub, pęknięć czy nieprawidłowego działania mechanizmów – zaprzestać użytkowania do czasu naprawy lub wymiany.
- Unikać stosowania w bardzo wysokich lub niskich temperaturach, które mogą wpłynąć na wytrzymałość elementów metalowych.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

A handy carabiner, a keychain essential for everyday use, is small in size, fits in your pocket. It contains several tools that are useful in everyday situations. You can take it with you on a trip to the forest, camping, camp or mountains.

It is a travel tool, but also useful for everyday use. With it, we can open a bottle, unscrew a screw, remove insulation from a cable. Its use is very wide and we can always have it at hand.

It is a multifunctional device: keychain, carabiner, flat screwdriver, wrench, etc. Suitable for outdoor sports, hiking, camping, etc.

The snap hook is equipped with a convenient snap, it can be attached to a belt loop. It has space for attaching up to six keys.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

USE

- The multi-function snap hook serves as a compact everyday tool, combining the functions of a hook and basic tools such as a screwdriver, wrench, bottle opener, tape cutter, etc.
- It can be used as a keychain, backpack, belt or bag attachment – ideal for travelling, camping, hiking or working in the field.
- The clip function allows you to easily attach keys, a flashlight or light outdoor gear.
- Thanks to integrated tools, it can function as an emergency multitool in situations requiring quick repair, opening or screwing of elements.
- Use is intuitive – each tool is profiled and placed in a snap hook in a safe way, providing easy access.
- It is not intended for climbing or belaying – it serves utility purposes only.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The snap hook should be cleaned regularly, especially after contact with dirt, dust, sand or moisture.
- It can be wiped with a dry or slightly damp cloth – for heavier stains, use a mild detergent.
- After cleaning, dry all parts thoroughly, especially moving parts (e.g. blades, screws, ratchets).
- If necessary, you can apply a little technical oil to the hinges or moving points to maintain smooth operation.
- Do not immerse the entire tool in water and do not use pressure washers.
- Store in a dry place, preferably in a cover or tool box, to avoid contact with moisture and rust.

TECHNICAL DATA

- Made of stainless steel
- Screwdriver
- Bottle opener
- Key
- Dimensions: 8.5cm x 4.5cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- The product contains sharp and metal elements - be careful when using built-in tools, especially the cutter or opener.
- Keep out of the reach of children – this is not a toy.
- Do not use excessive force when using the screwdriver or cutter functions – this may result in bending or breaking the element.
- Do not use this product as a climbing aid, for belaying or to support body weight.
- If you notice any loose screws, cracks or incorrect operation of mechanisms, discontinue use until repaired or replaced.
- Avoid use at very high or low temperatures which may affect the strength of metal components.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Ein praktischer Karabiner, ein unverzichtbarer Schlüsselanhänger für den täglichen Gebrauch, ist klein und passt in Ihre Tasche. Es enthält mehrere Tools, die in alltäglichen Situationen nützlich sind. Sie können es auf einen Ausflug in den Wald, zum Camping oder in die Berge mitnehmen.

Es ist ein touristisches Werkzeug, aber auch für den alltäglichen Gebrauch nützlich. Dank ihm können wir eine Flasche öffnen, eine Schraube lösen oder die Isolierung eines Kabels entfernen. Seine Verwendungsmöglichkeiten sind sehr vielfältig und wir können es immer zur Hand haben.

Es ist ein Multifunktionsgerät: Schlüsselanhänger, Karabiner, Schlitzschraubendreher, Schraubenschlüssel usw. Geeignet für Outdoor-Sport, Wandern, Camping usw.

Der Karabinerhaken ist mit einem praktischen Druckknopf ausgestattet, er kann an einer Gürtelschleife befestigt werden. Es bietet Platz zur Befestigung von bis zu sechs Schlüsseln.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

VERWENDEN

- Der Multifunktions-Karabinerhaken dient als kompaktes Alltagswerkzeug und vereint die Funktionen eines Hakens und grundlegender Werkzeuge wie Schraubendreher, Schraubenschlüssel, Flaschenöffner, Bandschneider usw.
- Es kann als Schlüsselanhänger, Rucksack-, Gürtel- oder Taschenbefestigung verwendet werden – ideal für Reisen, Camping, Wandern oder die Arbeit im Gelände.
- Durch die Clip-Funktion können Sie Schlüssel, Taschenlampe oder leichte Outdoor-Ausrüstung einfach befestigen.
- Dank integrierter Werkzeuge kann es als Notfall-Multitool in Situationen fungieren, in denen eine schnelle Reparatur, das Öffnen oder Verschrauben von Elementen erforderlich ist.
- Die Verwendung ist intuitiv – jedes Werkzeug ist profiliert und sicher in einem Karabinerhaken platziert, sodass ein einfacher Zugriff möglich ist.
- Es ist nicht zum Klettern oder Sichern gedacht – es dient ausschließlich Gebrauchszwecken.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Der Karabinerhaken sollte regelmäßig gereinigt werden, insbesondere nach Kontakt mit Schmutz, Staub, Sand oder Feuchtigkeit.
- Die Abwischbarkeit erfolgt mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch – bei stärkeren Verschmutzungen verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie nach der Reinigung alle Teile gründlich ab, insbesondere bewegliche Teile (z. B. Klingen, Schrauben, Ratschen).
- Bei Bedarf können Sie die Scharniere oder beweglichen Punkte mit etwas technischem Öl ölen, um die Leichtgängigkeit aufrechtzuerhalten.
- Tauchen Sie das gesamte Werkzeug nicht in Wasser und verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger.
- An einem trockenen Ort aufbewahren, vorzugsweise in einer Abdeckung oder einem Werkzeugkasten, um Kontakt mit Feuchtigkeit und Rost zu vermeiden.

TECHNISCHE DATEN

- Aus rostfreiem Stahl
- Schraubendreher
- Flaschenöffner
- Schlüssel
- Abmessungen: 8,5 cm x 4,5 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Produkt enthält scharfe und metallische Elemente – seien Sie vorsichtig bei der Verwendung der eingebauten Werkzeuge, insbesondere des Cutters oder Öffners.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – dies ist kein Spielzeug.
- Wenden Sie beim Verwenden der Schraubendreher- oder Schneidefunktionen keine übermäßige Kraft an – dies kann zum Verbiegen oder Brechen des Elements führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Kletterhilfe, zum Sichern oder zur Unterstützung des Körpergewichts.
- Wenn Sie lose Schrauben, Risse oder eine fehlerhafte Funktion der Mechanismen bemerken, stellen Sie die Verwendung ein, bis das Gerät repariert oder ersetzt wurde.
- Vermeiden Sie die Verwendung bei sehr hohen oder niedrigen Temperaturen, da dies die Festigkeit der Metallkomponenten beeinträchtigen kann.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.
Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Šikovná karabina, klíčenka nezbytná pro každodenní použití, je malá a vejde se do kapsy. Obsahuje několik nástrojů, které jsou užitečné v každodenních situacích. Můžete si ho vzít s sebou na výlet do lesa, kempování, kempu nebo na hory.

Je to turistický nástroj, ale také užitečný pro každodenní použití. Díky němu můžeme otevřít láhev, odstranit šroub a odstranit izolaci z kabelu. Jeho využití je velmi široké a můžeme ho mít vždy po ruce.

Jedná se o multifunkční zařízení: klíčenka, karabina, plochý šroubovák, klíč atd. Vhodné pro outdoorové sporty, turistiku, kempování atd.

Karabina je vybavena pohodlnou západkou a lze ji připevnit na poutko na opasek u kalhot. Je zde prostor pro připevnění až šesti klíčů.

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

POUŽITÍ

- Multifunkční karabina slouží jako kompaktní každodenní nástroj, který kombinuje funkce háčku a základních nástrojů, jako jsou: šroubovák, vidlicový klíč, otvírák na láhve, nůž na řezání pásky atd.
- Může být použit jako klíčenka, batoh, opasek nebo háček na tašku - perfektní při cestování, kempování, turistice nebo práci v terénu.
- Funkce klipu vám umožní snadno připevnit klíče, svítilnu nebo lehké outdoorové vybavení.
- Díky integrovaným nástrojům může fungovat jako nouzové multifunkční nářadí v situacích vyžadujících rychlé opravy, otevírání nebo šroubování prvků.
- Použití je intuitivní - každý nástroj je profilován a bezpečně umístěn v karabině, což zajišťuje snadný přístup.
- Není určeno pro lezení ani jištění - má pouze užitkové funkce.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Karabinu je třeba pravidelně čistit, zejména po kontaktu s nečistotami, prachem, pískem nebo vlhkostí.
- Lze jej otřít suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem – v případě silnějšího znečištění použijte jemný saponát.
- Po vyčištění důkladně vysušte všechny prvky, zejména pohyblivé části (např. nože, šrouby, západky).
- V případě potřeby můžete na panty nebo pohyblivé body nanést trochu technického oleje, abyste zachovali hladký chod.
- Neponořujte celé nářadí do vody a nepoužívejte tlakovou myčku.
- Skladujte na suchém místě, nejlépe v krytu nebo krabici na nářadí, aby nedošlo ke kontaktu s vlhkostí a rzí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobeno z nerezové oceli
- Šroubovák
- Otvírák na lahve
- Klíč
- Rozměry: 8,5 cm x 4,5 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Výrobek obsahuje ostré a kovové prvky - buďte opatrní při používání zabudovaných nástrojů, zejména nože nebo otvíráku.
- Uchovávejte mimo dosah dětí - nejedná se o hračku.
- Při použití funkce šroubováku nebo nože nepoužívejte nadměrnou sílu - prvek se může ohnout nebo zlomit.
- Nepoužívejte výrobek jako ochranu při lezení, jištění nebo podporu tělesné hmotnosti.
- Pokud si všimnete uvolněných šroubů, prasklin nebo nesprávné činnosti mechanismů, přestaňte je používat, dokud nebudou opraveny nebo vyměněny.
- Vyhněte se použití při velmi vysokých nebo nízkých teplotách, které mohou ovlivnit pevnost kovových součástí.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Un mousqueton pratique, un porte-clés indispensable au quotidien, de petite taille et se glisse dans votre poche. Il contient plusieurs outils utiles dans les situations du quotidien. Vous pouvez l'emporter avec vous lors d'un voyage en forêt, en camping ou à la montagne.

C'est un outil touristique, mais aussi utile pour un usage quotidien. Grâce à lui, nous pouvons ouvrir une bouteille, dévisser une vis ou retirer l'isolant d'un câble. Son utilisation est très large et nous pouvons toujours l'avoir à portée de main.

C'est un appareil multifonctionnel : porte-clés, mousqueton, tournevis plat, clé, etc. Convient pour les sports de plein air, la randonnée, le camping, etc.

Le mousqueton est équipé d'un mousqueton pratique, il peut être attaché à une boucle de ceinture. Il dispose d'un espace pour attacher jusqu'à six clés.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

UTILISER

- Le mousqueton multifonction sert d'outil quotidien compact, combinant les fonctions d'un crochet et d'outils de base tels qu'un tournevis, une clé, un décapsuleur, un coupe-ruban, etc.
- Il peut être utilisé comme porte-clés, sac à dos, ceinture ou attache de sac – idéal pour voyager, camper, faire de la randonnée ou travailler sur le terrain.
- La fonction clip vous permet d'attacher facilement des clés, une lampe de poche ou un équipement d'extérieur léger.
- Grâce aux outils intégrés, il peut fonctionner comme un multi-outil d'urgence dans des situations nécessitant une réparation rapide, une ouverture ou un vissage d'éléments.
- L'utilisation est intuitive : chaque outil est profilé et placé dans un mousqueton de manière sûre, offrant un accès facile.
- Il n'est pas destiné à l'escalade ou à l'assurance - il sert uniquement à des fins utilitaires.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Le mousqueton doit être nettoyé régulièrement, notamment après un contact avec de la saleté, de la poussière, du sable ou de l'humidité.
- Il peut être essuyé avec un chiffon sec ou légèrement humide – pour les taches plus tenaces, utilisez un détergent doux.
- Après le nettoyage, séchez soigneusement toutes les pièces, en particulier les pièces mobiles (par exemple, les lames, les vis, les cliquets).
- Si nécessaire, vous pouvez appliquer un peu d'huile technique sur les charnières ou les points mobiles pour maintenir un fonctionnement fluide.
- Ne plongez pas l'outil entier dans l'eau et n'utilisez pas de nettoyeur haute pression.
- Conserver dans un endroit sec, de préférence dans un couvercle ou une boîte à outils, pour éviter le contact avec l'humidité et la rouille.

DONNÉES TECHNIQUES

- Fabriqué en acier inoxydable
- Tournevis
- Décapsuleur
- Clé
- Dimensions : 8,5 cm x 4,5 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le produit contient des éléments tranchants et métalliques - soyez prudent lorsque vous utilisez des outils intégrés, en particulier le cutter ou l'ouvre-boîte.
- Tenir hors de portée des enfants – ce n'est pas un jouet.
- N'utilisez pas de force excessive lorsque vous utilisez les fonctions de tournevis ou de coupe - cela pourrait entraîner la flexion ou la rupture de l'élément.
- N'utilisez pas ce produit comme aide à l'escalade, pour assurer ou pour soutenir le poids du corps.
- Si vous remarquez des vis desserrées, des fissures ou un mauvais fonctionnement des mécanismes, cessez l'utilisation jusqu'à ce qu'ils soient réparés ou remplacés.
- Évitez l'utilisation à des températures très élevées ou très basses qui peuvent affecter la résistance des composants métalliques.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

Un pratico moschettone, un portachiavi essenziale per l'uso quotidiano, è di piccole dimensioni e sta in tasca. Contiene diversi strumenti utili nelle situazioni quotidiane. Puoi portarlo con te durante una gita nella foresta, in campeggio o in montagna.

È uno strumento turistico, ma utile anche per l'uso quotidiano. Grazie ad esso possiamo aprire una bottiglia, svitare una vite o rimuovere l'isolamento da un cavo. Il suo utilizzo è molto ampio e possiamo averlo sempre a portata di mano.

È un dispositivo multifunzionale: portachiavi, moschettone, cacciavite piatto, chiave inglese, ecc. Adatto per sport all'aria aperta, escursionismo, campeggio, ecc.

Il moschettone è dotato di un comodo bottone automatico e può essere agganciato al passante della cintura. Può contenere fino a sei chiavi.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

UTILIZZO

- Il gancio a scatto multifunzione è uno strumento compatto per uso quotidiano, che combina le funzioni di un gancio e di utensili di base come un cacciavite, una chiave inglese, un apriscatole, un taglierino, ecc.
- Può essere utilizzato come portachiavi, zaino, cintura o accessorio per borsa: ideale per viaggi, campeggio, escursioni o lavori sul campo.
- Grazie alla funzione clip è possibile agganciare facilmente chiavi, una torcia elettrica o attrezzature leggere per le attività all'aperto.
- Grazie agli utensili integrati, può funzionare come multiutensile di emergenza in situazioni che richiedono una rapida riparazione, apertura o avvvitamento di elementi.
- L'uso è intuitivo: ogni utensile è profilato e alloggiato in un gancio a scatto in modo sicuro, garantendo un facile accesso.
- Non è destinato all'arrampicata o all'assicurazione, ma ha solo scopi utili.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il moschettone deve essere pulito regolarmente, soprattutto dopo il contatto con sporcizia, polvere, sabbia o umidità.
- Si può pulire con un panno asciutto o leggermente umido; per le macchie più ostinate, usare un detergente delicato.
- Dopo la pulizia, asciugare accuratamente tutte le parti, in particolare quelle mobili (ad esempio lame, viti, cricchetti).
- Se necessario, è possibile applicare un po' di olio tecnico sulle cerniere o sui punti mobili per garantirne il regolare funzionamento.
- Non immergere l'intero utensile in acqua e non utilizzare idropultrici.
- Conservare in un luogo asciutto, preferibilmente in una custodia o in una cassetta degli attrezzi, per evitare il contatto con umidità e ruggine.

DATI TECNICI

- Realizzato in acciaio inossidabile
- Cacciavite
- Apribottiglie
- Chiave
- Dimensioni: 8,5 cm x 4,5 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il prodotto contiene elementi taglienti e metallici: fare attenzione quando si utilizzano gli utensili incorporati, in particolare il taglierino o l'apriscatole.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini: non è un giocattolo.
- Non usare una forza eccessiva quando si utilizzano le funzioni cacciavite o taglierino, poiché ciò potrebbe piegare o rompere l'elemento.
- Non utilizzare questo prodotto come ausilio per l'arrampicata, per l'assicurazione o per sostenere il peso corporeo.
- Se si notano viti allentate, crepe o un funzionamento non corretto dei meccanismi, interrompere l'uso fino alla riparazione o alla sostituzione.
- Evitare l'uso a temperature molto alte o molto basse che potrebbero compromettere la resistenza dei componenti metallici.



SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati dei prodotti senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

Un práctico mosquetón, un llavero imprescindible para el uso diario, de tamaño reducido y que cabe en el bolsillo. Contiene varias herramientas que son útiles en situaciones cotidianas. Puedes llevarlo contigo en un viaje al bosque, de camping o a la montaña.

Es una herramienta turística, pero también útil para el uso cotidiano. Gracias a él podemos abrir una botella, desenroscar un tornillo o quitar el aislamiento de un cable. Su uso es muy amplio y podemos tenerlo siempre a mano.

Es un dispositivo multifuncional: llavero, mosquetón, destornillador plano, llave inglesa, etc. Adecuado para deportes al aire libre, senderismo, camping, etc.

El mosquetón está equipado con un práctico cierre a presión y se puede fijar al cinturón. Tiene espacio para colocar hasta seis llaves.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

USAR

- El gancho a presión multifunción sirve como una herramienta compacta de uso diario, que combina las funciones de un gancho y herramientas básicas como un destornillador, una llave inglesa, un abridor de botellas, un cortador de cinta, etc.
- Se puede utilizar como llavero, mochila, cinturón o accesorio para bolso: ideal para viajar, acampar, hacer senderismo o trabajar en el campo.
- La función de clip le permite colocar fácilmente llaves, una linterna o equipo liviano para exteriores.
- Gracias a las herramientas integradas, puede funcionar como multiherramienta de emergencia en situaciones que requieran una rápida reparación, apertura o atornillado de elementos.
- Su uso es intuitivo: cada herramienta está perfilada y colocada en un gancho a presión de forma segura, proporcionando un fácil acceso.
- No está diseñado para escalar ni para asegurar: solo tiene fines utilitarios.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- El mosquetón debe limpiarse periódicamente, especialmente después del contacto con suciedad, polvo, arena o humedad.
- Se puede limpiar con un paño seco o ligeramente húmedo; para manchas más difíciles, utilice un detergente suave.
- Después de limpiar, seque bien todas las piezas, especialmente las partes móviles (por ejemplo, cuchillas, tornillos, trinquetes).
- Si es necesario, puede aplicar un poco de aceite técnico en las bisagras o puntos móviles para mantener un funcionamiento suave.
- No sumerja toda la herramienta en agua y no utilice hidrolavadoras.
- Almacenar en un lugar seco, preferiblemente dentro de una funda o caja de herramientas, para evitar el contacto con la humedad y el óxido.

DATOS TÉCNICOS

- Fabricado en acero inoxidable
- Destornillador
- Abrebotellas
- Llave
- Dimensiones: 8,5 cm x 4,5 cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El producto contiene elementos afilados y metálicos: tenga cuidado al utilizar herramientas incorporadas, especialmente el cortador o abridor.
- Mantener fuera del alcance de los niños. No es un juguete.
- No ejerza una fuerza excesiva al utilizar las funciones de destornillador o cortador, ya que esto puede provocar que el elemento se doble o se rompa.
- No utilice este producto como ayuda para escalar, para asegurar o para soportar el peso corporal.
- Si nota tornillos sueltos, grietas o un funcionamiento incorrecto de los mecanismos, suspenda su uso hasta que se repare o reemplace.
- Evite su uso a temperaturas muy altas o bajas que puedan afectar la resistencia de los componentes metálicos.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan een gevaar vormen voor uw leven of gezondheid.

BESCHRIJVING

Een handige karabijnhaak, een onmisbare sleutelhanger voor dagelijks gebruik, is klein van formaat en past in uw zak. Het bevat verschillende hulpmiddelen die handig zijn in alledaagse situaties. U kunt hem meenemen op een uitstapje naar het bos, op de camping of in de bergen.

Het is een hulpmiddel voor toeristen, maar ook handig voor dagelijks gebruik. Daarmee kunnen we een fles openen, een schroef losdraaien of de isolatie van een kabel verwijderen. Het is zeer breed inzetbaar en we kunnen het altijd bij de hand hebben.

Het is een multifunctioneel apparaat: sleutelhanger, karabijnhaak, platte schroevendraaier, sleutel, enz. Geschikt voor buitensporten, wandelen, kamperen, enz.

De karabijnhaak is voorzien van een handige drukknop en kan aan een riemlus worden bevestigd. Er is ruimte voor maximaal zes sleutels.

TIP

- Het apparaat dient gecontroleerd te worden op volledigheid en eventuele zichtbare schade.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die het gevolg is van gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

GEBRUIK

- De multifunctionele karabijnhaak is een compact hulpmiddel voor dagelijks gebruik. Het combineert de functies van een haak met die van basisgereedschappen zoals een schroevendraaier, sleutel, flesopener, rolbandsnijder, etc.
- Het kan worden gebruikt als sleutelhanger, rugzak, riem of tasbevestiging - ideaal voor op reis, kamperen, wandelen of werken in het veld.
- Dankzij de clipfunctie kunt u eenvoudig sleutels, een zaklamp of lichte buitenspullen bevestigen.
- Dankzij de geïntegreerde gereedschappen kan het als noodmultitool fungeren in situaties waarin snel onderdelen gerepareerd, geopend of vastgeschroefd moeten worden.
- Het gebruik is intuïtief: elk gereedschap is geprofileerd en op een veilige manier in een karabijnhaak geplaatst, waardoor het gemakkelijk toegankelijk is.
- Het is niet bedoeld om te klimmen of zekeren, het dient alleen voor nuttige doeleinden.

REINIGING EN ONDERHOUD

- De karabijnhaak moet regelmatig schoongemaakt worden, vooral na contact met vuil, stof, zand of vocht.
- U kunt het afnemen met een droge of lichtvochtige doek. Voor hardnekkigere vlekken gebruikt u een mild schoonmaakmiddel.
- Droog na het reinigen alle onderdelen grondig af, vooral de bewegende onderdelen (bijv. messen, schroeven, ratels).
- Indien nodig kunt u een beetje technische olie op de scharnieren of bewegende punten aanbrengen om een soepele werking te behouden.
- Dompel het gereedschap niet volledig onder in water en gebruik geen hogedrukreiniger.
- Bewaar het op een droge plaats, bij voorkeur in een hoes of gereedschapskist, om contact met vocht en roest te voorkomen.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Gemaakt van roestvrij staal
- Schroevendraaier
- Flessenopener
- Sleutel
- Afmetingen: 8,5 cm x 4,5 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het product bevat scherpe en metalen elementen. Wees voorzichtig bij het gebruik van de ingebouwde gereedschappen, met name de snijder of de opener.
- Buiten bereik van kinderen houden, dit is geen speelgoed.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het gebruik van de schroevendraaier of snijfunctie. Dit kan ertoe leiden dat het element buigt of breekt.
- Gebruik dit product niet als hulpmiddel bij het klimmen, om te zekeren of om het lichaamsgewicht te ondersteunen.
- Als u losse schroeven, scheuren of een onjuiste werking van het mechanisme opmerkt, stop dan met het gebruik totdat de schroeven zijn gerepareerd of vervangen.
- Vermijd gebruik bij zeer hoge of lage temperaturen, aangezien dit de sterkte van metalen componenten kan aantasten.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats. Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in tekst, ontwerp en productgegevens.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

BESKRIVNING

En behändig karbinhake, en nyckelring nödvändig för dagligt bruk, den är liten och får plats i fickan. Den innehåller flera verktyg som är användbara i vardagliga situationer. Du kan ta den med dig på en tur till skogen, campingen, lägret eller bergen.

Det är ett turistverktyg, men också användbart för dagligt bruk. Tack vare det kan vi öppna en flaska, ta bort en skruv och ta bort isoleringen från en kabel. Användningen är mycket bred och vi kan alltid ha den till hands.

Det är en multifunktionsenhet: nyckelring, karbinhake, platt skruvmejsel, skiftnyckel etc. Lämplig för utomhussporter, vandring, camping etc.

Karbinhaken är utrustad med en praktisk spärr och kan fästas i en byxbältesögla. Det finns plats för att fästa upp till sex nycklar.

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

ANVÄNDA

- Den multifunktionella karbinhaken fungerar som ett kompakt vardagsverktyg, som kombinerar funktionerna hos en krok och grundläggande verktyg som: skruvmejsel, skiftnyckel, flasköppnare, tejpskärmkniv, etc.
- Den kan användas som nyckelring, ryggsäck, bälte eller väskkrok - perfekt när du reser, campar, vandrar eller arbetar i fält.
- Klämfunktionen gör att du enkelt kan fästa dina nycklar, ficklampa eller lätta utomhusprylar.
- Tack vare de integrerade verktygen kan den fungera som ett nödmultiverktyg i situationer som kräver snabba reparationer, öppning eller skruvning av element.
- Användningen är intuitiv - varje verktyg är profilerat och placerat i en karbinhake på ett säkert sätt, vilket säkerställer enkel åtkomst.
- Den är inte avsedd för klättring eller säkrande - den har bara utilitaristiska funktioner.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Karbinhaken bör rengöras regelbundet, speciellt efter kontakt med smuts, damm, sand eller fukt.
- Den kan torkas av med en torr eller lätt fuktad trasa - vid kraftigare smuts, använd ett mildt rengöringsmedel.
- Efter rengöring, torka alla element noggrant, speciellt rörliga delar (t.ex. knivar, skruvar, spärrhakar).
- Vid behov kan du applicera lite teknisk olja på gångjärnen eller rörliga punkter för att bibehålla smidig drift.
- Sänk inte ner hela verktyget i vatten och använd inte en högttryckstvätt.
- Förvara på en torr plats, gärna i lock eller verktygslåda, för att undvika kontakt med fukt och rost.

TEKNISKA DATA

- Tillverkad av rostfritt stål
- Skruvmejsel
- Flasköppnare
- Nyckel
- Mått: 8,5 cm x 4,5 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Produkten innehåller vassa och metalliska element - var försiktig när du använder de inbyggda verktygen, speciellt en kniv eller öppnare.
- Förvaras utom räckhåll för barn - det här är ingen leksak.
- Använd inte överdriven kraft när du använder skruvmejsel- eller knivfunktionen - elementet kan böjas eller gå sönder.
- Använd inte produkten som klättringsskydd, säkrande eller för att stödja kroppsvikten.
- Om du upptäcker lösa skruvar, sprickor eller felaktig funktion av mekanismer, avbryt användningen tills den har reparerats eller bytts ut.
- Undvik användning vid mycket höga eller låga temperaturer, vilket kan påverka metallkomponenternas hållfasthet.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ένα εύχρηστο καραμπίнер, ένα μπρελόκ απαραίτητο για καθημερινή χρήση, είναι μικρό και χωράει στην τσέπη σας. Περιέχει πολλά εργαλεία που είναι χρήσιμα σε καθημερινές καταστάσεις. Μπορείτε να το πάρετε μαζί σας σε ένα ταξίδι στο δάσος, το κάμπινγκ, την κατασκήνωση ή τα βουνά. Είναι τουριστικό εργαλείο, αλλά και χρήσιμο για καθημερινή χρήση. Χάρη σε αυτό, μπορούμε να ανοίξουμε ένα μπουκάλι, να αφαιρέσουμε μια βίδα και να αφαιρέσουμε τη μόνωση από ένα καλώδιο. Η χρήση του είναι πολύ ευρεία και μπορούμε να το έχουμε πάντα στη διάθεσή του. Είναι μια συσκευή πολλαπλών λειτουργιών: μπρελόκ, καραμπίнер, επίπεδο καταβίδι, κλειδί κ.λπ. Κατάλληλο για υπαίθρια σπορ, πεζοπορία, κάμπινγκ κ.λπ. Το καραμπίнер είναι εξοπλισμένο με βολικό μάνδαλο και μπορεί να στερεωθεί σε θηλιά ζώνης παντελονιού. Υπάρχει χώρος για να τοποθετήσετε έως και έξι κλειδιά.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΧΡΗΣΗ

- Το πολυλειτουργικό καραμπίнер χρησιμεύει ως ένα συμπαγές καθημερινό εργαλείο, συνδυάζοντας τις λειτουργίες ενός γάντζου και βασικών εργαλείων όπως: καταβίδι, κλειδί ανοιχτού άκρου, ανοιχτήρι μπουκαλιών, μαχαίρι κοπής ταινίας κ.λπ.
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως μπρελόκ, σακίδιο πλάτης, ζώνη ή άγκιστρο τσάντας - ιδανικό όταν ταξιδεύετε, κατασκηνώνετε, πεζοπορείτε ή εργάζεστε στο χωράφι.
- Η λειτουργία κλιπ σας επιτρέπει να στερεώνετε εύκολα τα κλειδιά, τον φακό ή τον ελαφρύ εξοπλισμό εξωτερικού χώρου.
- Χάρη στα ενσωματωμένα εργαλεία, μπορεί να λειτουργήσει ως πολυεργαλείο έκτακτης ανάγκης σε καταστάσεις που απαιτούν γρήγορες επισκευές, άνοιγμα ή βίδωμα στοιχείων.
- Η χρήση είναι διαισθητική - κάθε εργαλείο έχει προφίλ και τοποθετείται σε καραμπίнер με ασφαλή τρόπο, εξασφαλίζοντας εύκολη πρόσβαση.
- Δεν προορίζεται για αναρρίχηση ή αναρρίχηση - έχει μόνο χρηστικές λειτουργίες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Το καραμπίнер πρέπει να καθαρίζεται τακτικά, ειδικά μετά από επαφή με βρωμιά, σκόνη, άμμο ή υγρασία.
- Μπορεί να σκουπιστεί με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί - σε περίπτωση μεγαλύτερης βρωμιάς, χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε καλά όλα τα στοιχεία, ειδικά τα κινούμενα μέρη (π.χ. λεπίδες, βίδες, θήκες).
- Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να εφαρμόσετε λίγο τεχνικό λάδι στους μεντεσέδες ή στα σημεία κίνησης για να διατηρήσετε την ομαλή λειτουργία.
- Μην βυθίζετε ολόκληρο το εργαλείο σε νερό και μη χρησιμοποιείτε πλυστικό πίεςσης.
- Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος, κατά προτίμηση σε κάλυμμα ή εργαλειοθήκη, για να αποφύγετε την επαφή με την υγρασία και τη σκουριά.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Κατασκευασμένο από ανοξείδωτο χάλυβα
- Καταβίδι
- Ανοιχτήρι μπουκαλιών
- Κλειδί
- Διαστάσεις: 8,5cm x 4,5cm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το προϊόν περιέχει αιχμηρά και μεταλλικά στοιχεία - να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τα ενσωματωμένα εργαλεία, ειδικά ένα μαχαίρι ή ένα ανοιχτήρι.
- Φυλάξτε το μακριά από παιδιά - αυτό δεν είναι παιχνίδι.
- Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία καταβιδιού ή μαχαριού - το στοιχείο μπορεί να λυγίσει ή να σπάσει.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως προστασία αναρρίχησης, στεγανοποίηση ή υποστήριξη σωματικού βάρους.
- Εάν παρατηρήσετε χαλαρές βίδες, ρωγμές ή λανθασμένη λειτουργία μηχανισμών, διακόψτε τη χρήση μέχρι να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί.
- Αποφύγετε τη χρήση σε πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες, οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν την αντοχή των μεταλλικών εξαρτημάτων.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

O carabiniera la îndemână, un breloc necesar pentru uzul de zi cu zi, este mic și încapă în buzunar. Conține mai multe instrumente care sunt utile în situațiile de zi cu zi. Îl poți lua cu tine într-o excursie în pădure, camping, tabără sau munți.

Este un instrument turistic, dar util și pentru uzul zilnic. Datorită acesteia, putem deschide o sticlă, scoatem un șurub și scoatem izolația dintr-un cablu. Utilizarea lui este foarte largă și îl putem avea oricând la îndemână.

Este un dispozitiv multifuncțional: breloc, carabină, șurubelniță plată, cheie etc. Potrivit pentru sporturi în aer liber, drumeții, camping etc.

Carabiniera este echipată cu un zăvor convenabil și poate fi atașată la o buclă pentru curea pentru pantaloni. Există spațiu pentru a atașa până la șase chei.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

UTILIZARE

- Carabiniera multifuncțională servește ca unealtă compactă de zi cu zi, combinând funcțiile unui cârlig și unelte de bază precum: șurubelniță, cheie cu cap deschis, deschizător de sticle, cuțit de tăiat bandă etc.
- Poate fi folosit ca breloc, rucsac, curea sau cârlig de geantă - perfect atunci când călătorești, camping, drumeții sau lucrezi pe câmp.
- Funcția de clips vă permite să atașați cu ușurință cheile, lanterna sau echipamentul ușor de exterior.
- Datorită instrumentelor integrate, poate funcționa ca un instrument multiplu de urgență în situații care necesită reparații rapide, deschiderea sau înșurubarea elementelor.
- Utilizarea este intuitivă - fiecare unealtă este profilată și plasată într-o carabină într-un mod sigur, asigurând un acces ușor.
- Nu este destinat cățărării sau asigurării - are doar funcții utilitare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Carabiniera trebuie curățată în mod regulat, mai ales după contactul cu murdărie, praf, nisip sau umezeală.
- Se poate șterge cu o cârpă uscată sau ușor umeză - în caz de murdărie mai grea, utilizați un detergent blând.
- După curățare, uscați bine toate elementele, în special părțile mobile (de exemplu, lame, șuruburi, clichete).
- Dacă este necesar, puteți aplica puțin ulei tehnic pe balamale sau punctele mobile pentru a menține funcționarea lină.
- Nu scufundați întreaga unealtă în apă și nu folosiți o spălătorie cu presiune.
- Depozitați într-un loc uscat, de preferință într-un capac sau într-o cutie de scule, pentru a evita contactul cu umiditatea și rugina.

DATE TEHNICE

- Fabricat din oțel inoxidabil
- Șurubelniță
- Deschizător de sticle
- Cheie
- Dimensiuni: 8,5 cm x 4,5 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Produsul conține elemente ascuțite și metalice - aveți grijă când utilizați uneltele încorporate, în special un cuțit sau un deschizător.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor - aceasta nu este o jucărie.
- Nu folosiți forță excesivă când utilizați funcția șurubelniță sau cuțit - elementul se poate îndoi sau rupe.
- Nu utilizați produsul ca protecție pentru alpinism, asigurare sau pentru a susține greutatea corporală.
- Dacă observați șuruburi slăbite, fisuri sau funcționare incorectă a mecanismelor, întrerupeți utilizarea până când sunt reparate sau înlocuite.
- Evitați utilizarea la temperaturi foarte ridicate sau scăzute, care pot afecta rezistența componentelor metalice.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

Um prático mosquetão, um chaveiro essencial para o uso diário, é pequeno e cabe no seu bolso. Ele contém diversas ferramentas que são úteis em situações cotidianas. Você pode levá-lo em uma viagem para a floresta, acampamento ou para as montanhas.

É uma ferramenta turística, mas também útil para o uso diário. Graças a ela, podemos abrir uma garrafa, desapertar um parafuso ou remover o isolamento de um cabo. Sua utilização é muito ampla e podemos tê-la sempre à mão.

É um dispositivo multifuncional: chaveiro, mosquetão, chave de fenda, chave inglesa, etc. Adequado para esportes ao ar livre, caminhadas, acampamentos, etc.

O mosquetão é equipado com um fecho prático e pode ser preso a um passador de cinto. Tem espaço para prender até seis chaves.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a quaisquer danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou se você notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de serviço.

USAR

- O mosquetão multifuncional serve como uma ferramenta compacta para o dia a dia, combinando as funções de um gancho e ferramentas básicas, como chave de fenda, chave inglesa, abridor de garrafas, cortador de fita, etc.
- Pode ser usado como chaveiro, mochila, cinto ou acessório de bolsa – ideal para viagens, acampamentos, caminhadas ou trabalho de campo.
- A função de clipe permite que você prenda facilmente chaves, uma lanterna ou equipamentos leves para atividades ao ar livre.
- Graças às ferramentas integradas, pode funcionar como uma multiferramenta de emergência em situações que exijam reparo rápido, abertura ou parafusamento de elementos.
- O uso é intuitivo – cada ferramenta é perfilada e colocada em um gancho de encaixe de forma segura, proporcionando fácil acesso.
- Não foi projetado para escalada ou segurança – serve apenas para fins utilitários.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- O mosquetão deve ser limpo regularmente, especialmente após contato com sujeira, poeira, areia ou umidade.
- Pode ser limpo com um pano seco ou levemente úmido – para manchas mais pesadas, use um detergente suave.
- Após a limpeza, seque bem todas as peças, especialmente as peças móveis (por exemplo, lâminas, parafusos, catracas).
- Se necessário, você pode aplicar um pouco de óleo técnico nas dobradiças ou pontos móveis para manter uma operação suave.
- Não mergulhe a ferramenta inteira em água e não utilize lavadoras de alta pressão.
- Guarde em local seco, de preferência dentro de uma caixa coberta ou de ferramentas, para evitar contato com umidade e ferrugem.

DADOS TÉCNICOS

- Feito de aço inoxidável
- Chave de fenda
- Abridor de garrafas
- Chave
- Dimensões: 8,5 cm x 4,5 cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- O produto contém elementos afiados e metálicos - tenha cuidado ao usar ferramentas embutidas, especialmente o cortador ou o abridor.
- Mantenha fora do alcance das crianças – isto não é um brinquedo.
- Não use força excessiva ao usar as funções de chave de fenda ou cortador – isso pode resultar em entortamento ou quebra do elemento.
- Não utilize este produto como auxílio para escalada, para segurança ou para suportar o peso do corpo.
- Se notar parafusos soltos, rachaduras ou operação incorreta dos mecanismos, interrompa o uso até que seja reparado ou substituído.
- Evite o uso em temperaturas muito altas ou baixas, pois podem afetar a resistência dos componentes metálicos.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Удобен карабинер, ключодържател, необходим за ежедневието, малък е и се побира в джоба. Той съдържа няколко инструмента, които са полезни в ежедневни ситуации. Можете да го вземете със себе си на излет в гората, къмпинг, лагер или планина.

Това е туристическо средство, но и полезно за ежедневна употреба. Благодарение на него можем да отворим бутилка, да свалим винт и да свалим изолацията на кабел. Приложението му е много широко и винаги можем да го имаме под ръка.

Това е многофункционално устройство: ключодържател, карабинер, плоска отвертка, гаечен ключ и др. Подходящо за спорт на открито, туризъм, къмпинг и др.

Карабинерът е снабден с удобно закопчаване и може да се прикрепя към халка за колан на панталон. Има място за закрепване на до шест ключа.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Мултифункционалният карабинер служи като компактен ежедневен инструмент, съчетаващ функциите на кука и основни инструменти като: отвертка, гаечен ключ, отварачка за бутилки, нож за рязане на лента и др.
- Може да се използва като ключодържател, раница, колан или кука за чанта - идеален при пътуване, къмпинг, туризъм или работа на полето.
- Функцията за щипка ви позволява лесно да прикрепите вашите ключове, фенерче или леки външни съоръжения.
- Благодарение на интегрираните инструменти, той може да функционира като аварийен мултитул в ситуации, изискващи бързи ремонти, отваряне или завинтване на елементи.
- Използването е интуитивно - всеки инструмент е профилиран и поставен в карабинер по безопасен начин, осигуряващ лесен достъп.
- Не е предназначен за катерене или осигуряване - има само утилитарни функции.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Карабинерът трябва да се почиства редовно, особено след контакт с мръсотия, прах, пясък или влага.
- Може да се забърсва със суха или леко влажна кърпа - при по-силно замърсяване използвайте мек препарат.
- След почистване изсушете старателно всички елементи, особено движещите се части (напр. остриета, винтове, лапи).
- Ако е необходимо, можете да нанесете малко техническо масло върху пантите или подвижните точки, за да поддържате гладка работа.
- Не потапяйте целия инструмент във вода и не използвайте машина за миене под налягане.
- Съхранявайте на сухо място, за предпочитане в капак или кутия за инструменти, за да избегнете контакт с влага и ръжда.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Изработена от неръждаема стомана
- Отвертка
- Отварачка за бутилки
- Ключ
- Размери: 8.5cm x 4.5cm

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът съдържа остри и метални елементи - бъдете внимателни, когато използвате вградените инструменти, особено нож или отварачка.
- Пазете от деца - това не е играчка.
- Не използвайте прекомерна сила, когато използвате функцията отвертка или нож - елементът може да се огъне или счупи.
- Не използвайте продукта като защита при катерене, осигуряване или поддържане на телесното тегло.
- Ако забележите разхлабени винтове, пукнатини или неправилна работа на механизмите, преустановете употребата, докато не бъде ремонтиран или сменен.
- Избягвайте употреба при много високи или ниски температури, които могат да повлияят на здравината на металните компоненти.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти.

Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

LEÍRÁS

Praktikus karabiner, mindennapi használatra szükséges kulcstartó, kicsi, zsebben is elfér. Számos olyan eszközt tartalmaz, amelyek hasznosak a mindennapi helyzetekben. Magával viheti erdei kirándulásra, kempingezésre, táborozásra vagy hegyekbe.

Turisztikai eszköz, de mindennapi használatra is hasznos. Ennek köszönhetően kinyithatunk egy palackot, eltávolíthatunk egy csavart, és eltávolíthatjuk a szigetelést egy kábelről. Felhasználása nagyon széles, mindig kéznél lehet.

Ez egy többfunkciós eszköz: kulcstartó, karabiner, lapos csavarhúzó, csavarkulcs, stb. Alkalmas szabadtéri sportokhoz, túrázáshoz, kempingezéshez stb.

A karabiner kényelmes retesszel van felszerelve, és a nadrágszíjra rögzíthető. Akár hat kulcs rögzítésére is van hely.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

HASZNÁLAT

- A többfunkciós karabiner kompakt mindennapi eszközként szolgál, kombinálva a horog funkcióit és az alapvető eszközöket, mint például: csavarhúzó, villáskulcs, sörnyitó, szalagvágó kés stb.
- Használható kulcstartónak, hátizsáknak, övnek vagy táskakampónak – tökéletes utazáshoz, kempingezéshez, túrázáshoz vagy terepen végzett munkához.
- A klip funkció lehetővé teszi a kulcsok, zseblámpák vagy könnyű kültéri felszerelések egyszerű rögzítését.
- Az integrált szerszámoknak köszönhetően vészhelyzeti multifunkciós szerszámként működhet gyors javítást, elemek kinyitását vagy csavarozását igénylő helyzetekben.
- A használat intuitív – minden szerszám profilozott és biztonságosan karabinerbe van helyezve, így biztosítva a könnyű hozzáférést.
- Nem mászásra vagy támaszkodásra szolgál – csak haszonelvű funkciói vannak.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A karabinert rendszeresen meg kell tisztítani, különösen szennyeződéssel, porral, homokkal vagy nedvességgel való érintkezés után.
- Száraz vagy enyhén nedves ruhával törölhető – erősebb szennyeződés esetén használjon enyhe tisztítószeret.
- Tisztítás után alaposan szárítsa meg az összes elemet, különösen a mozgó részeket (pl. pengék, csavarok, kilincsek).
- Szükség esetén a zsanérokat vagy a mozgó pontokat egy kis műszaki olajjal kenje be a zavartalan működés érdekében.
- Ne merítse az egész szerszámot vízbe, és ne használjon nagynyomású mosót.
- Tárolja száraz helyen, lehetőleg burkolatban vagy szerszámos dobozban, hogy elkerülje a nedvességgel és rozsdával való érintkezést.

MŰSZAKI ADATOK

- Rozsdamentes acélból készült
- Csavarhúzó
- Palacknyitó
- Kulcsfontosságú
- Méretei: 8,5cm x 4,5cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék éles és fém elemeket tartalmaz - legyen óvatos a beépített szerszámok, különösen a kés vagy a nyitó használatakor.
- Gyermekek elől elzárva tartandó – ez nem játék.
- Ne alkalmazzon túlzott erőt a csavarhúzó vagy kés funkció használatakor - az elem elhajolhat vagy eltörhet.
- Ne használja a terméket mászás elleni védelemként, támasztékként vagy testsúly támasztására.
- Ha laza csavarokat, repedéseket vagy a mechanizmusok helytelen működését észleli, ne használja tovább, amíg meg nem javítják vagy ki nem cserélik.
- Kerülje a nagyon magas vagy alacsony hőmérsékleten történő használatát, mert ez befolyásolhatja a fém alkatrészek szilárdságát.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

BESKRIVELSE

En handy karabinhage, en nøglering nødvendig til hverdagsbrug, den er lille og passer i lommen. Den indeholder flere værktøjer, der er nyttige i hverdagssituationer. Du kan tage den med på tur i skoven, camping, lejr eller bjerge.

Det er et turistværktøj, men også nyttigt til hverdagsbrug. Takket være det kan vi åbne en flaske, fjerne en skrue og fjerne isoleringen fra et kabel. Dens anvendelse er meget bred, og vi kan altid have den ved hånden.

Det er en multifunktionsenhed: nøglering, karabinhage, flad skruetrækker, skruenøgle osv. Velegnet til udendørs sport, vandreture, camping osv.

Karabinhagen er udstyret med en praktisk lås og kan fastgøres til en buksebælteløkke. Der er plads til at fastgøre op til seks nøgler.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

BRUGE

- Den multifunktionelle karabinhage fungerer som et kompakt hverdagsværktøj, der kombinerer funktionerne fra en krog og grundlæggende værktøjer såsom: skruetrækker, gaffelnøgle, flaskeåbner, tapeskærekniv osv.
- Den kan bruges som nøglering, rygsæk, bælte eller taskekrog - perfekt til rejser, camping, vandreture eller arbejde i marken.
- Clip-funktionen giver dig mulighed for nemt at fastgøre dine nøgler, lommelygte eller let udendørsudstyr.
- Takket være de integrerede værktøjer kan den fungere som et nødmultiværktøj i situationer, der kræver hurtige reparationer, åbning eller skruning af elementer.
- Brugen er intuitiv - hvert værktøj er profileret og placeret i en karabinhage på en sikker måde, hvilket sikrer nem adgang.
- Den er ikke beregnet til klatring eller sikring - den har kun utilitaristiske funktioner.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Karabinhagen bør rengøres regelmæssigt, især efter kontakt med snavs, støv, sand eller fugt.
- Den kan tørres af med en tør eller let fugtig klud - i tilfælde af kraftigere snavs, brug et mildt rengøringsmiddel.
- Efter rengøring skal alle elementer tørres grundigt, især bevægelige dele (f.eks. knive, skruer, paller).
- Hvis det er nødvendigt, kan du påføre lidt teknisk olie på hængslerne eller bevægelige punkter for at opretholde en jævn drift.
- Nedsæk ikke hele værktøjet i vand, og brug ikke en højtryksrenser.
- Opbevares på et tørt sted, gerne i låg eller værktøjskasse, for at undgå kontakt med fugt og rust.

TEKNISKE DATA

- Fremstillet af rustfrit stål
- Skruetrækker
- Flaskeåbner
- Nøgle
- Mål: 8,5 cm x 4,5 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Produktet indeholder skarpe og metalelementer - vær forsigtig, når du bruger det indbyggede værktøj, især en kniv eller oplukker.
- Opbevares utilgængeligt for børn - dette er ikke et legetøj.
- Brug ikke overdreven kraft, når du bruger skruetrækker- eller knivfunktionen - elementet kan bøje eller knække.
- Brug ikke produktet som klatrebeskyttelse, sikring eller til at understøtte kropsvægt.
- Hvis du bemærker løse skruer, revner eller forkert betjening af mekanismer, skal du afbryde brugen, indtil den er repareret eller udskiftet.
- Undgå brug ved meget høje eller lave temperaturer, hvilket kan påvirke styrken af metalkomponenter.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Šikovní karabínka, kľúčenka potrebná na každodenné použitie, je malá a zmestí sa do vrecka. Obsahuje niekoľko nástrojov, ktoré sú užitočné v každodenných situáciách. Môžete si ho vziať so sebou na výlet do lesa, kempovania, kempu alebo hôr.

Je to turistická pomôcka, ale aj užitočná na každodenné použitie. Vďaka nemu môžeme otvoriť fľašu, odstrániť skrutku a odstrániť izoláciu z kábla. Jeho využitie je veľmi široké a môžeme ho mať vždy po ruke.

Je to multifunkčné zariadenie: kľúčenka, karabína, plochý skrutkovač, kľúč, atď. Vhodné pre outdoorové športy, turistiku, kempovanie atď.

Karabína je vybavená pohodlnou západkou a možno ju pripevniť na pútko na opasok nohavíc. Je tu priestor na pripevnenie až šiestich kľúčov.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

POUŽÍVAŤ

- Multifunkčná karabína slúži ako kompaktný každodenný nástroj, ktorý kombinuje funkcie háčika a základných nástrojov ako sú: skrutkovač, vidlicový kľúč, otvárač na fľaše, nôž na rezanie pásky atď.
- Dá sa použiť ako kľúčenka, ruksak, opasok alebo háčik na tašku - ideálne pri cestovaní, kempovaní, turistike alebo práci v teréne.
- Funkcia klipu vám umožní ľahko pripevniť kľúče, baterku alebo ľahké outdoorové vybavenie.
- Vďaka integrovaným nástrojom môže fungovať ako núdzové multifunkčné náradie v situáciách vyžadujúcich rýchle opravy, otváranie alebo skrutkovanie prvkov.
- Použitie je intuitívne - každý nástroj je profilovaný a bezpečne umiestnený v karabíne, čo zaručuje ľahký prístup.
- Nie je určený na lezenie ani istenie - má len úžitkové funkcie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Karabína by sa mala pravidelne čistiť, najmä po kontakte s nečistotami, prachom, pieskom alebo vlhkosťou.
- Dá sa utrieť suchou alebo mierne navlhčenou handričkou – v prípade väčšieho znečistenia použite jemný čistiaci prostriedok.
- Po vyčistení dôkladne vysušte všetky prvky, najmä pohyblivé časti (napr. čepele, skrutky, západky).
- V prípade potreby môžete na pánky alebo pohyblivé body naniesť trochu technického oleja, aby ste udržali hladký chod.
- Neponárajte celé náradie do vody a nepoužívajte tlakový čistič.
- Skladujte na suchom mieste, najlepšie v kryte alebo skrinke na náradie, aby ste zabránili kontaktu s vlhkosťou a hrdzou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobené z nehrdzavejúcej ocele
- Skrutkovač
- Otvárač na fľaše
- kľúč
- Rozmery: 8,5 cm x 4,5 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Výrobok obsahuje ostré a kovové prvky - buďte opatrní pri používaní vstavaných nástrojov, najmä noža alebo otvárača.
- Uchovávajte mimo dosahu detí - nie je to hračka.
- Pri použití funkcie skrutkovača alebo noža nepoužívajte nadmernú silu - prvok sa môže ohnúť alebo zlomiť.
- Výrobok nepoužívajte ako ochranu pri lezení, istení alebo na podporu telesnej hmotnosti.
- Ak spozorujete uvoľnené skrutky, praskliny alebo nesprávnu činnosť mechanizmov, prestaňte ich používať, kým nebudú opravené alebo vymenené.
- Vyhnite sa používaniu pri veľmi vysokých alebo nízkych teplotách, ktoré môžu ovplyvniť pevnosť kovových komponentov.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

KUVAUS

Kätevä karabiini, jokapäiväiseen käyttöön välttämätön avaimenperä, se on pieni ja mahtuu taskuun. Se sisältää useita työkaluja, jotka ovat hyödyllisiä jokapäiväisissä tilanteissa. Voit ottaa sen mukaasi retkelle metsään, teltailemaan, leiriin tai vuorille.

Se on turistityökalu, mutta myös hyödyllinen jokapäiväisessä käytössä. Sen ansiosta voimme avata pullon, irrottaa ruuvien ja irrottaa eristyksen kaapelista. Sen käyttö on erittäin laajaa ja meillä on se aina käsillä.

Se on monitoimilaite: avaimenperä, karabiini, litteä ruuvimeisseli, jakoavain jne. Sopii ulkoiluun, retkeilyyn, retkeilyyn jne.

Karabiini on varustettu kätevällä salvalla ja voidaan kiinnittää housujen vyölenkkiin. Tilaa on jopa kuudelle avaimelle.

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

KÄYTTÄÄ

- Monitoiminen karabiini toimii kompaktina jokapäiväisenä työkaluna, jossa yhdistyvät kourun toiminnot ja perustyökalut, kuten: ruuvimeisseli, kiintoavain, pullonavaaja, teippileikkausveitsi jne.
- Sitä voidaan käyttää avaimenperänä, reppuna, vyönä tai laukkukoukuna - täydellinen matkoille, retkeilyyn, retkeilyyn tai pellolla työskentelyyn.
- Klipsiominaisuuden avulla voit helposti kiinnittää avaimet, taskulampun tai kevyet ulkoiluvarusteet.
- Integroitujen työkalujen ansiosta se voi toimia hätämonitoimityökaluna nopeaa korjausta, elementtien avaamista tai ruuvaamista vaativissa tilanteissa.
- Käyttö on intuitiivista - jokainen työkalu on profiloitu ja asetettu sulkurenkaaseen turvallisesti, mikä varmistaa helpon pääsyn.
- Sitä ei ole tarkoitettu kiipeilyyn tai turvaamiseen - sillä on vain hyödyllisiä toimintoja.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Karabiini on puhdistettava säännöllisesti, erityisesti sen jälkeen, kun se on joutunut kosketuksiin lian, pölyn, hiekan tai kosteuden kanssa.
- Se voidaan pyyhkiä kuivalla tai hieman kostealla liinalla - jos lika on raskaampaa, käytä mietoa pesuainetta.
- Kuivaa puhdistuksen jälkeen kaikki osat huolellisesti, erityisesti liikkuvat osat (esim. terät, ruuvit, salvat).
- Tarvittaessa voit levittää hieman teknistä öljyä saranoihin tai liikkuviin kohtiin sujuvan toiminnan ylläpitämiseksi.
- Älä upota koko työkalua veteen äläkä käytä painepesuria.
- Säilytä kuivassa paikassa, mieluiten kannessa tai työkalulaatikossa, jotta vältetään kosketus kosteuden ja ruosteen kanssa.

TEKNISET TIEDOT

- Valmistettu ruostumattomasta teräksestä
- Ruuvimeisseli
- Pullonavaaja
- Avain
- Mitat: 8,5 cm x 4,5 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Tuote sisältää teräviä ja metallisia elementtejä - ole varovainen käyttäessäsi sisäänrakennettuja työkaluja, erityisesti veistä tai avaajaa.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta - tämä ei ole lelu.
- Älä käytä liiallista voimaa käyttäessäsi ruuvimeisseliä tai veitsitoimintoa - elementti voi taipua tai murtua.
- Älä käytä tuotetta kiipeilysuojana, suojana tai kehon painon tukemiseen.
- Jos huomaat löystyneitä ruuveja, halkeamia tai mekanismien virheellisen toiminnan, lopeta käyttö, kunnes ne korjataan tai vaihdetaan.
- Vältä käyttöä erittäin korkeissa tai matalissa lämpötiloissa, koska ne voivat vaikuttaa metalliosien lujuuteen.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

APRAŠYMAS

Patogus karabinas, kasdieniam naudojimui būtinas raktų pakabukas, mažas ir telpa į kišenę. Jame yra keletas įrankių, naudingų kasdienėse situacijose. Galite pasiimti su savimi į kelionę į mišką, stovyklavietę, stovyklą ar kalnus.

Tai turistinė priemonė, bet ir naudinga kasdieniam naudojimui. Jo dėka galime atidaryti butelį, nuimti varžtą, nuimti izoliaciją nuo kabelio. Jo naudojimas yra labai platus ir visada galime jį turėti po ranka.

Tai daugiafunkcis įrenginys: raktų pakabukas, karabinas, plokščias atsuktuvus, veržliaraktis ir kt. Tinka sportuoti lauke, žygiams, stovyklavimui ir kt. Karabinas turi patogią skląstį ir gali būti pritvirtintas prie kelnų diržo kilpos. Yra vietos pritvirtinti iki šešių raktų.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su aptarnavimo linija.

NAUDOTI

- Daugiafunkcis karabinas tarnauja kaip kompaktiškas kasdienis įrankis, apjungiantis kabliuko funkcijas ir pagrindinius įrankius, tokius kaip: atsuktuvus, atviras raktas, butelių atidarytuvas, juostos pjovimo peilis ir kt.
- Galima naudoti kaip raktų pakabuką, kuprinę, diržo ar krepšio kabliuką – puikiai tiks keliaujant, stovyklaujant, žygiuojant ar dirbant lauke.
- Klipo funkcija leidžia lengvai pritvirtinti raktus, žibintuvėlį ar lengvą lauko įrangą.
- Dėl integruotų įrankių jis gali veikti kaip avarinis daugiafunkcis įrankis situacijose, kai reikia greitai taisyti, atidaryti ar prisukti elementus.
- Naudojimas intuityvus – kiekvienas įrankis yra profiliuotas ir saugiai įdėtas į karabiną, užtikrinantį lengvą prieigą.
- Jis nėra skirtas laipiojimui ar pasidėjimui – atlieka tik utilitarines funkcijas.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Karabiną reikia reguliariai valyti, ypač po sąlyčio su nešvarumais, dulkėmis, smėliu ar drėgme.
- Ją galima nušluostyti sausa arba šiek tiek drėgna šluoste – esant didesniems nešvarumams, naudokite švelnų ploviklį.
- Po valymo kruopščiai išdžiovinkite visus elementus, ypač judančias dalis (pvz., peilius, varžtus, antgalius).
- Jei reikia, vyrius ar judančius taškus galite patepti šiek tiek techninės alyvos, kad veiktų sklandžiai.
- Nenardinkite viso įrankio į vandenį ir nenaudokite aukšto slėgio plovimo.
- Laikyti sausoje vietoje, pageidautina dangtyje arba įrankių dėžėje, kad būtų išvengta sąlyčio su drėgme ir rūdimis.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Pagaminta iš nerūdijančio plieno
- Atsuktuvus
- Butelių atidarytuvas
- Raktas
- Matmenys: 8,5 cm x 4,5 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Gaminyje yra aštrių ir metalinių elementų – būkite atsargūs naudodami įmontuotus įrankius, ypač peilį ar atidarytuvą.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – tai ne žaislas.
- Nenaudokite per didelės jėgos, kai naudojate atsuktuvo ar peilio funkciją – elementas gali sulinkti arba sulūžti.
- Nenaudokite gaminio kaip apsaugos nuo laipiojimo, apmušalų ar kūno svoriui palaikyti.
- Jei pastebėsite atsilaisvinusius varžtus, įtrūkumus ar netinkamą mechanizmų veikimą, nustokite naudoti, kol nebus suremontuoti arba pakeisti.
- Venkite naudoti labai aukštoje arba žemoje temperatūroje, nes tai gali turėti įtakos metalinių komponentų stiprumui.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieka teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Ērta karabīne, ikdienas lietošanai nepieciešams atslēgu piekariņš, tas ir mazs un iederas kabatā. Tajā ir vairāki rīki, kas noder ikdienas situācijās. Varat to ņemt līdzi ceļojumā uz mežu, kempingā, nometnē vai kalnos.

Tas ir tūrisma rīks, bet arī noderīgs ikdienas lietošanai. Pateicoties tam, mēs varam atvērt pudeli, noņemt skrūvi un noņemt izolāciju no kabeļa. Tā pielietojums ir ļoti plašs, un mums tas vienmēr ir pa rokai.

Tā ir daudzfunkcionāla ierīce: atslēgu piekariņš, karabīne, plakana skrūvgriezis, uzgriežņu atslēga u.c. Piemērota sportam brīvā dabā, pārgājieniem, kempingiem utt.

Karabīne ir aprīkota ar ērtu aizbīdni, un to var piestiprināt pie bikšu jostas cilpas. Ir vieta, kur piestiprināt līdz sešām atslēgām.

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

IZMANTOT

- Daudzfunkcionālā karabīne kalpo kā kompakts ikdienas instruments, apvienojot āķa funkcijas un tādus pamata instrumentus kā: skrūvgriezis, uzgriežņu atslēga, pudeļu attaisāmais, lentes griešanas nazis u.c.
- To var izmantot kā atslēgu piekariņu, mugursomu, jostu vai somas āķi – ideāli piemērots ceļojot, kempingā, pārgājienos vai strādājot uz lauka.
- Klipa funkcija ļauj ērti piestiprināt atslēgas, lukturīti vai vieglu āra aprīkojumu.
- Pateicoties integrētajiem instrumentiem, tas var darboties kā avārijas multiinstruments situācijās, kad nepieciešams ātrs remonts, elementu atvēršana vai skrūvēšana.
- Lietošana ir intuitīva – katrs instruments ir profilēts un drošā veidā ievietots karabīnē, nodrošinot ērtu piekļuvi.
- Tas nav paredzēts kāpšanai vai slēpošanai - tam ir tikai utilitāras funkcijas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Karabīne regulāri jātīra, īpaši pēc saskares ar netīrumiem, putekļiem, smiltīm vai mitrumu.
- To var noslaucīt ar sausu vai nedaudz mitru drāniņu – smagāku netīrumu gadījumā izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli.
- Pēc tīrīšanas rūpīgi nosusiniet visus elementus, īpaši kustīgās daļas (piem., asmeņus, skrūves, ķepas).
- Ja nepieciešams, eņģes vai kustīgos punktus varat ieziest nedaudz tehniskās eļļas, lai nodrošinātu vienmērīgu darbību.
- Neiegremdējiet visu instrumentu ūdenī un neizmantojiet augstspiediena mazgātāju.
- Uzglabāt sausā vietā, vēlams vākā vai instrumentu kastē, lai izvairītos no saskares ar mitrumu un rūsu.

TEHNISKIE DATI

- Izgatavots no nerūsējošā tērauda
- Skrūvgriezis
- Pudeļu attaisāmais
- Atslēga
- Izmēri: 8,5 cm x 4,5 cm

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Produkts satur asus un metāla elementus – esiet uzmanīgi, izmantojot iebūvētos instrumentus, īpaši nazi vai attaisāmo.
- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā – šī nav rotaļlieta.
- Izmantojot skrūvgrieža vai naža funkciju, neizmantojiet pārmērīgu spēku - elements var saliekties vai salūzt.
- Neizmantojiet izstrādājumu kā kāpšanas aizsarglīdzekli, atsegšanai vai ķermeņa svara atbalstīšanai.
- Ja pamanāt vaļīgas skrūves, plaisas vai nepareizu mehānismu darbību, pārtrauciet lietošanu līdz remontam vai nomaiņai.
- Izvairieties no lietošanas ļoti augstā vai zemā temperatūrā, jo tas var ietekmēt metāla detaļu izturību.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Käepärane karabiin, igapäevaseks kasutamiseks vajalik võtmehoidja, see on väike ja mahub taskusse. See sisaldab mitmeid igapäevastes olukordades kasulikke tööriistu. Võid selle kaasa võtta metsaretkele, telkima, laagrisse või mägedesse.

See on turismitööriist, kuid kasulik ka igapäevaseks kasutamiseks. Tänu sellele saame avada pudeli, eemaldada kruvi ja eemaldada kaabli isolatsiooni. Selle kasutusala on väga lai ja meil on see alati käepärast.

Tegemist on multifunktsionaalse seadmega: võtmehoidja, karabiin, lamekrivikeeraja, mutrivõti jne. Sobib õues sportimiseks, matkamiseks, telkimiseks jne.

Karabiin on varustatud mugava riiviga ja kinnitav püksirihma aasa külge. Seal on ruumi kuni kuue võtme kinnitamiseks.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

KASUTADA

- Multifunktsionaalne karabiin toimib kompaktselt igapäevase tööriistana, ühendades endas konksu ja põhitööriistade funktsioonid nagu kruvikeeraja, otsmutrivõti, pudeliavaja, lindi lõikamise nuga jne.
- Seda saab kasutada võtmehoidja, seljakotina, vöö või kotikonksuna – ideaalne reisil, telkimisel, matkamisel või põllul töötades.
- Klambrifunktsioon võimaldab hõlpsasti kinnitada võtmed, taskulambi või kerge välivarustuse.
- Tänu integreeritud tööriistadele võib see toimida avarii-multitööriistana olukordades, mis nõuavad kiiret remonti, elementide avamist või kruvimist.
- Kasutamine on intuitiivne – iga tööriist on profileeritud ja asetatud turvaliselt karabiinisse, tagades lihtsa juurdepääsu.
- See ei ole ette nähtud ronimiseks ega varjamiseks - sellel on ainult utilitaarsed funktsioonid.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Karabiini tuleb regulaarselt puhastada, eriti pärast kokkupuudet mustuse, tolmu, liiva või niiskusega.
- Seda saab pühkida kuiva või kergelt niiske lapiga – tugevama mustuse korral kasuta õrnatoimelist pesuvahendit.
- Pärast puhastamist kuivatage kõik elemendid põhjalikult, eriti liikuvad osad (nt terad, kruvid, käpad).
- Vajadusel võid tõrgeteta töö tagamiseks hingedele või liikumispunktidele määrada veidi tehnilist õli.
- Ärge kastke kogu tööriista vette ega kasutage survepesurit.
- Hoida kuivas kohas, eelistatavalt kaanes või tööriistakastis, et vältida kokkupuudet niiskuse ja roostega.

TEHNILISED ANDMED

- Valmistatud roostevabast terasest
- Kruvikeeraja
- Pudeliavaja
- Võti
- Mõõdud: 8,5cm x 4,5cm

OHUTUSJUHISED

- Toode sisaldab teravaid ja metallist elemente – olge sisseehitatud tööriistade, eriti noa või avaja kasutamisel ettevaatlik.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas – see ei ole mänguasi.
- Ärge kasutage kruvikeeraja või noa funktsiooni kasutamisel liigset jõudu – element võib painduda või puruneda.
- Ärge kasutage toodet ronimiskaitsena, kattena ega keharaskuse toetamiseks.
- Kui märkate lahtiseid kruvisid, pragusid või mehhanismide ebaõiget töötamist, lõpetage kasutamine kuni parandamiseni või väljavahetamiseni.
- Vältige kasutamist väga kõrgel või madalal temperatuuril, mis võib mõjutada metallosade tugevust.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosim, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

OPIS

Priročen karabin, obesek za ključ, potreben za vsakodnevno uporabo, je majhen in se prilega v žep. Vsebuje več orodij, ki so uporabna v vsakdanjih situacijah. Lahko ga vzamete s seboj na izlet v gozd, kampiranje, kamp ali gore.

Je turistični pripomoček, uporaben pa tudi za vsakodnevno uporabo. Zahvaljujoč njej lahko odpremo steklenico, odvijemo vijak in odstranimo izolacijo s kabla. Njegova uporaba je zelo široka in ga imamo lahko vedno pri roki.

Je večnamenska naprava: obesek za ključ, karabin, ploščati izvijač, viličasti ključ itd. Primeren za športe na prostem, pohodništvo, kampiranje itd. Karabin je opremljen s priročnim zapahom in se lahko pritrdi na zanko za hlačni pas. Na voljo je prostor za pritrditev do šestih ključev.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

UPORABA

- Večnamenski karabin služi kot kompaktno vsakodnevno orodje, ki združuje funkcije kljuka in osnovnih orodij, kot so: izvijač, viličasti ključ, odpiralnik za steklenice, nož za rezanje traku itd.
- Uporablja se lahko kot obesek za ključ, nahrbtnik, obesek za pas ali torbo – popolno na potovanju, kampiranju, pohodništvu ali delu na terenu.
- Funkcija sponke vam omogoča preprosto pritrditev ključev, svetilke ali luči za zunanjo opremo.
- Zahvaljujoč integriranim orodjem lahko deluje kot večnamensko orodje v sili v situacijah, ki zahtevajo hitra popravila, odpiranje ali privijanje elementov.
- Uporaba je intuitivna - vsako orodje je profilirano in varno nameščeno v karabin, kar zagotavlja enostaven dostop.
- Ni namenjen plezanju ali varovanju - ima le uporabne funkcije.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Karabin je treba redno čistiti, še posebej po stiku z umazanijo, prahom, peskom ali vlago.
- Lahko ga obrišete s suho ali rahlo vlažno krpo – v primeru močnejše umazanije uporabite blag detergent.
- Po čiščenju vse elemente temeljito osušite, še posebej gibljive dele (npr. rezila, vijake, tačke).
- Po potrebi lahko na tečaje ali gibljive točke nanesete malo tehničnega olja, da ohranite nemoteno delovanje.
- Ne potaplajte celotnega orodja v vodo in ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika.
- Hraniti na suhem mestu, po možnosti v pokrovu ali škatlji za orodje, da preprečite stik z vlago in rjo.

TEHNIČNI PODATKI

- Iz nerjavečega jekla
- Izvijač
- Odpiralnik za steklenice
- Ključ
- Dimenzije: 8,5 cm x 4,5 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelek vsebuje ostre in kovinske elemente – bodite previdni pri uporabi vgrajenega orodja, še posebej noža ali odpiralnika.
- Hranite izven dosega otrok - to ni igračka.
- Pri uporabi funkcije izvijača ali noža ne uporabljajte prekomerne sile - element se lahko upogne ali zlomi.
- Izdelka ne uporabljajte kot zaščito za plezanje, varovanje ali podporo telesne teže.
- Če opazite ohlapne vijake, razpoke ali nepravilno delovanje mehanizmov, prenehajte z uporabo, dokler ni popravljeno ali zamenjano.
- Izogibajte se uporabi pri zelo visokih ali nizkih temperaturah, ki lahko vplivajo na trdnost kovinskih komponent.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

CUR SÍOS

Carabiner áisiúil, eochairshlabhra atá riachtanach le húsáid ó lá go lá, tá sé beag agus luíonn sé i do phóca. Tá roinnt uirlisí ann atá úsáideach i gcásanna laethúla. Is féidir leat é a thabhairt leat ar thuras go dtí an fhoraois, campáil, campa nó sléibhte.

Is uirlis turasóireachta é, ach freisin úsáideach le húsáid laethúil. A bhuíochas leis, is féidir linn buidéal a oscailt, scríú a bhaint, agus an insliú a bhaint as cábla. Baintear úsáid an-leathan as agus is féidir linn a bheith ar láimh i gcónaí.

Is gléas ilfheidhm é: keychain, carabiner, scríúire árasán, eochair, etc Oiriúnach do spóirt faoin aer, hiking, campáil, etc.

Tá an carabiner feistithe le latch áisiúil agus is féidir é a cheangal le lúb crios bríste. Tá spás ann chun suas le sé eochair a cheangal.

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

ÚSÁID

- Feidhmíonn an carabiner ilfheidhmeach mar uirlis dhlúth laethúil, ag comhcheangal feidhmeanna hook agus uirlisí bunúsacha mar: scríúire, eochair oscailte, oscailteoir buidéal, scian gearrtha téip, etc.
- Is féidir é a úsáid mar keychain, backpack, crios nó hook mála - foirfe nuair a bhíonn tú ag taisteal, ag campáil, ag siúl nó ag obair sa pháirc.
- Ceadaióinn an ghné gearrthóg duit do chuid eochracha, flashlight nó fearas éadrom lasmuigh a cheangal go héasca.
- A bhuíochas leis na huirlisí comhtháite, féadann sé feidhmiú mar multitool éigeandála i gcásanna ina bhfuil gá le deisiúcháin tapa, ag oscailt nó ag scríú síos eilimintí.
- Tá úsáid iomasach - déantar gach uirlis a phróifiliú agus a chur i carabiner ar bhealach sábháilte, ag cinntiú go bhfuil rochtain éasca air.
- Níl sé beartaithe le haghaidh dreapadóireachta nó belaying - níl ach feidhmeanna utilitarian aige.

GLANADH AGUS COTHABHÁIL

- Ba chóir an carabiner a ghlanadh go rialta, go háirithe tar éis teagmháil a dhéanamh le salachar, deannach, gaineamh nó taise.
- Is féidir é a ghlanadh le éadach tirim nó beagán tais - i gcás salachar níos troime, bain úsáid as glantach éadrom.
- Tar éis a ghlanadh, triomaigh na heilimintí go léir go críochnúil, go háirithe páirteanna gluaisteacha (m.sh. lanna, scríúnna, lapaí).
- Más gá, is féidir leat beagán ola theicniúil a chur i bhfeidhm ar na insí nó na pointí gluaisteacha chun oibriú rianúil a choinneáil.
- Ná tumadh an uirlis iomlán in uisce agus ná bain úsáid as nigheoir brú.
- Stóráil in áit thirim, b'fhearr i gclúdach nó bosca uirlisí, chun teagmháil a sheachaint le taise agus meirge.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Déanta as cruach dhosmálta
- scríúire
- Oscailteoir buidéal
- eochair
- Toisí: 8.5cm x 4.5cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá eilimintí géara agus miotail sa táirge - bí cúramach agus tú ag úsáid na n-uirlisí ionsuite, go háirithe scian nó oscailteoir.
- Coinnigh as teacht leanaí - ní bréagán é seo.
- Ná húsáid fórsa iomarcach nuair a bhíonn feidhm scríúire nó scian á úsáid agat - féadfaidh an eilimint lúbadh nó briseadh.
- Ná húsáid an táirge mar chosaint dreapadóireachta, belaying nó chun tacú le meáchan coirp.
- Má thugann tú faoi deara scríúnna scaoilte, scoilteanna nó oibriú mícheart meicníochtaí, scoir den úsáid go dtí go ndéanfar iad a dheisiú nó a athsholáthar.
- Seachain úsáid ag teochtaí an-ard nó íseal, a d'fhéadfadh cur isteach ar neart na gcomhpháirteanna miotail.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

DESKRIZZJONI

Karabiner handy, keychain meħtieġ għall-użu ta' 'kuljum, huwa żgħir u jidhol fil-but tiegħek. Fiha diversi għodod li huma utli f'sitwazzjonijiet ta' 'kuljum. Tista' teħdha miegħek fuq vjaġġ lejn il-foresta, ikkampjar, kamp jew muntanji.

Hija għodda turistika, iżda wkoll utli għall-użu ta' 'kuljum. Grazzi għaliha, nistgħu nifitxu flixxun, neħhi kamin, u neħhi l-insulazzjoni minn kejbil. L-użu tiegħu huwa wiesa' ħafna u dejjem nistgħu jkollna f'idejna.

Huwa apparat b'ħafna funzjonijiet: keychain, carabiner, tornavit ċatt, wrench, eċċ Adattat għal sports fil-beraħ, mixi, ikkampjar, eċċ.

Il-karabiner huwa mghammar b'lukkett konvenjenti u jista' jitwaħħal ma' linja taċ-ċinturin tal-qalziet. Hemm spazju biex jitwaħħlu sa sitt ċwieviet.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

UŻU

- Il-karabiner multifunzjonali jservi bħala għodda kompatta ta' 'kuljum, li tgħaqqad il-funzjonijiet ta' ganċ u għodod bażiċi bħal: tornavit, wrench open-end, opener tal-flixxun, sikkina għat-tqattigh tat-tejp, eċċ.
- Jista' jintuża bħala keychain, backpack, ċinturin jew ganċ tal-borża - perfett meta tivvjaġġa, ikkampjar, mixi jew taħdem fil-qasam.
- Il-karatteristika tal-klipp tippermettilek twaħħal faċilment iċ-ċwieviet, il-flashlight jew it-tagħmir ħafif ta' barra.
- Grazzi għall-għodod integrati, tista' taħdem bħala multitool ta' emergenza f'sitwazzjonijiet li jeħtieġu tiswijiet ta' malajr, ftuħ jew invitar fl-elementi.
- L-użu huwa intuittiv - kull għodda hija profilata u mqiegħda f'karabiner b'mod sikur, li jiżgura aċċess faċli.
- Mhijiex mahsuba għat-tixbit jew l-iżgurar - għandha biss funzjonijiet utilitarji.

TINDIF U MANUTENZJONI

- Il-karabiner għandu jtnaddaf regolarment, speċjalment wara kuntatt ma' ħmieġ, trab, ramel jew umdità.
- Jista' jintmesaħ b'ċarruta niexfa jew kemmxejn niedja - f'każ ta' ħmieġ itqal, uża deterġent ħafif.
- Wara t-tindif, nixxef l-elementi kollha sewwa, speċjalment il-partijiet li jiċċaqilqu (eż. xfafar, viti, pawls).
- Jekk meħtieġ, tista' tapplika füt żejt tekniku għaċ-ċappetti jew il-punti li jiċċaqilqu biex iżżomm thaddim bla xkiel.
- Tgħaddix l-għodda kollha fl-ilma u tużax pressa tal-washer.
- Aħżen f'post niexef, preferibbilment f'għatu jew kaxxa tal-għodda, biex tevita kuntatt mal-umdità u s-sadid.

DEJTA TEKNIKA

- Magħmula mill-istainless steel
- Tornavit
- Opener tal-flixxun
- Ewlenin
- Dimensjonijiet: 8.5cm x 4.5cm

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Il-prodott fih elementi li jaqtgħu u tal-metall - oqgħod attent meta tuża l-għodod integrati, speċjalment sikkina jew opener.
- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal - dan mhuwiex gùgarell.
- Tużax forza eċċessiva meta tuża l-funzjoni tat-tornavit jew tas-sikkina - l-element jista' jitgħawweġ jew jinkiser.
- Tużax il-prodott bħala protezzjoni għat-tixbit, garanzija jew biex isostnu l-piż tal-ġisem.
- Jekk tinnota viti mahlula, xquq jew thaddim ħażin tal-mekkaniżmi, waqqaf l-użu sakemm tisewwa jew tinbidel.
- Evita l-użu f'temperaturi għoljin ħafna jew baxxi, li jistgħu jaffettwaw is-saħħa tal-komponenti tal-metall.



GĤAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirrizervaw id-drift li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviz minn qabel.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

OPIS

Zgodan karabiner, privjesak neophodan za svakodnevnu upotrebu, malen je i stane u džep. Sadrži nekoliko alata koji su korisni u svakodnevnim situacijama. Možete ga ponijeti sa sobom na izlet u šumu, kampiranje, kamp ili planine.

Turistički je alat, ali i koristan za svakodnevnu upotrebu. Zahvaljujući njemu možemo otvoriti bocu, odvrti vijak i skinuti izolaciju s kabela. Primjena mu je vrlo široka i uvijek ga možemo imati pri ruci.

To je višenamjenski uređaj: privjesak za ključeve, karabiner, plosnati odvijač, francuski ključ itd. Prikladan za sportove na otvorenom, planinarenje, kampiranje itd.

Karabiner je opremljen praktičnim zasunom i može se pričvrstiti na omču za remen za hlače. Postoji prostor za pričvršćivanje do šest ključeva.

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

KORISTITI

- Multifunkcionalni karabiner služi kao kompaktan svakodnevni alat, kombinirajući funkcije udice i osnovnih alata kao što su: odvijač, viljuškasti ključ, otvarač za boce, nož za rezanje trake, itd.
- Može se koristiti kao privjesak za ključeve, ruksak, kuka za remen ili torbu - savršeno za putovanja, kampiranje, planinarenje ili rad u polju.
- Značajka kopče omogućuje vam jednostavno pričvršćivanje ključeva, svjetiljke ili svjetiljke vanjske opreme.
- Zahvaljujući integriranim alatima, može funkcionirati kao hitni multitool u situacijama koje zahtijevaju brze popravke, otvaranje ili odvrtanje elemenata.
- Korištenje je intuitivno - svaki je alat profiliran i smješten u karabiner na siguran način, osiguravajući jednostavan pristup.
- Nije namijenjen za penjanje ili osiguranje - ima samo utilitarne funkcije.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Karabiner treba redovito čistiti, posebno nakon kontakta s prljavštinom, prašinom, pijeskom ili vlagom.
- Može se brisati suhom ili blago navlaženom krpom - u slučaju jačeg zaprljanja koristite blagi deterdžent.
- Nakon čišćenja temeljito osušite sve elemente, posebno pokretne dijelove (npr. oštrice, vijke, papučice).
- Ako je potrebno, možete nanijeti malo tehničkog ulja na šarke ili pokretne točke kako biste održali nesmetan rad.
- Nemojte uranjati cijeli alat u vodu i nemojte koristiti visokotlačni perlač.
- Čuvajte na suhom mjestu, po mogućnosti u poklopcu ili kutiji za alat, kako biste izbjegli kontakt s vlagom i hrđom.

TEHNIČKI PODACI

- Izrađen od nehrđajućeg čelika
- Odvijač
- Otvarač za flaše
- Ključ
- Dimenzije: 8,5cm x 4,5cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Proizvod sadrži oštre i metalne elemente - budite oprezni s ugradbenim alatom, osobito nožem ili otvaračem.
- Čuvajte izvan dohvata djece - ovo nije igračka.
- Nemojte koristiti pretjeranu silu kada koristite funkciju odvijača ili noža - element se može saviti ili slomiti.
- Nemojte koristiti proizvod kao zaštitu za penjanje, osiguranje ili kao podršku tjelesnoj težini.
- Ako primijetite labave vijke, pukotine ili neispravan rad mehanizama, prekinite s upotrebom dok se ne popravi ili zamijeni.
- Izbjegavajte korištenje na vrlo visokim ili niskim temperaturama, koje mogu utjecati na čvrstoću metalnih komponenti.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ

Удобный карабин, брелок для ключей, необходимый для повседневного использования, имеет небольшие размеры и помещается в кармане. Он содержит несколько инструментов, полезных в повседневных ситуациях. Вы можете взять его с собой в поездку в лес, поход или в горы.

Это туристический инструмент, но он также полезен и для повседневного использования. Благодаря ему мы можем открыть бутылку, открутить шуруп или снять изоляцию с кабеля. Его применение очень широко, и он всегда может быть под рукой.

Это многофункциональное устройство: брелок, карабин, плоская отвертка, гаечный ключ и т. д. Подходит для занятий спортом на открытом воздухе, походов, кемпинга и т. д.

Карабин оснащен удобной застежкой, его можно прикрепить к петле ремня. В нем можно разместить до шести ключей.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Многофункциональный карабин представляет собой компактный повседневный инструмент, сочетающий в себе функции крючка и таких базовых инструментов, как отвертка, гаечный ключ, открывалка для бутылок, резак для скотча и т. д.
- Его можно использовать как брелок для ключей, рюкзак, ремень или сумку — идеально подходит для путешествий, кемпинга, походов или работы в полевых условиях.
- Функция зажима позволяет легко прикрепить ключи, фонарик или легкое снаряжение для активного отдыха.
- Благодаря встроенным инструментам он может использоваться в качестве аварийного многофункционального инструмента в ситуациях, требующих быстрого ремонта, открытия или завинчивания элементов.
- Использование интуитивно понятно — каждый инструмент имеет специальную форму и надежно закреплен на карабине, что обеспечивает легкий доступ.
- Он не предназначен для скалолазания или страховки — он служит только хозяйственным целям.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Карабин следует регулярно чистить, особенно после контакта с грязью, пылью, песком или влагой.
- Его можно протирать сухой или слегка влажной тканью. Для более сильных пятен используйте мягкое моющее средство.
- После очистки тщательно высушите все детали, особенно подвижные (например, лезвия, винты, трещотки).
- При необходимости можно нанести немного технического масла на петли или подвижные элементы для обеспечения плавной работы.
- Не погружайте весь инструмент в воду и не используйте мойки высокого давления.
- Хранить в сухом месте, желательно в чехле или ящике для инструментов, чтобы избежать контакта с влагой и ржавчиной.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Изготовлен из нержавеющей стали.
- Отвертка
- Открывалка для бутылок
- Ключ
- Размеры: 8,5 см x 4,5 см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Изделие содержит острые и металлические элементы — будьте осторожны при использовании встроенных инструментов, особенно резака или открывашки.
- Хранить в недоступном для детей месте — это не игрушка.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при использовании отвертки или резака — это может привести к изгибу или поломке элемента.
- Не используйте данное изделие в качестве вспомогательного средства при скалолазании, для страховки или для поддержки веса тела.
- Если вы заметили ослабленные винты, трещины или некорректную работу механизмов, прекратите использование до тех пор, пока они не будут отремонтированы или заменены.
- Избегайте использования при очень высоких или низких температурах, которые могут повлиять на прочность металлических деталей.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.

